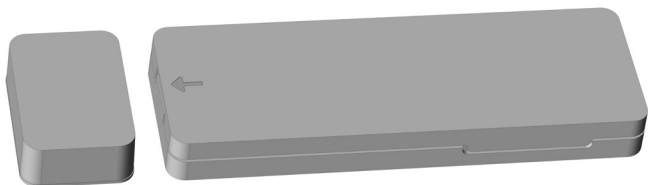


FR **Détecteur d'ouverture connecté**
Traduction du mode d'emploi, de montage et de mise en service original

Réf. 14771002



1. Ce mode d'emploi.....	3
2. Symboles de danger.....	4
2.1 Représentations et symboles utilisés	4
2.2 Glossaire - Explication des termes employés	4
3. Consignes de sécurité	5
3.1 Utilisation conforme à la destination.....	5
4. Contenu de la livraison	6
5. Vue générale / Éléments de commande	7
6. Description du produit	8
7. Caractéristiques techniques.....	9
8. Insertion / remplacement de la pile.....	10
9. Montage.....	14
9.1 Consignes de montage	14
9.2 Exemples de montage.....	16
9.3 Montage provisoire.....	18
9.4 Apprentissage des positions de la fenêtre ou de la porte	19
9.5 Vérification des positions enregistrées par apprentissage	21
9.6 Montage final du Détecteur d'ouverture connecté	22
10. Appareils DuoFern (connexion / déconnexion / rangement)	23
10.1 Connexion d'appareils DuoFern	24
10.2 Déconnexion d'appareils DuoFern	25
10.3 Rangement dans le réseau DuoFern	26
11. Connexion à la Box maison connectée premium	27
12. Effacement de tous les paramétrages	28
13. Fermeture du couvercle du boîtier.....	28
14. Nettoyage / Entretien.....	29
15. Déclaration de conformité UE simplifiée.....	29
16. Consignes relatives à la protection de l'environnement.....	30

...décrit le montage et la mise en service du Détecteur d'ouverture connecté.

Utilisation de ce mode d'emploi

- ◆ Lisez ce mode d'emploi dans son intégralité et respectez toutes les consignes de sécurité qu'il contient avant de commencer les travaux.
- ◆ Lisez également les modes d'emploi des appareils DuoFern connectés.
- ◆ Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Conservez-le soigneusement dans un endroit bien accessible.
- ◆ En cas de cession du Détecteur d'ouverture connecté à un tiers, nous vous prions de joindre ce mode d'emploi.
- ◆ La garantie est exclue en cas de dommages engendrés par le non-respect des instructions et des consignes de sécurité de ce mode d'emploi. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages indirects et directs qui pourraient en résulter.



2. Symboles de danger

FR



Source du danger / Situation dangereuse



2.1 Représentations et symboles utilisés

Représentation	Description
	Informations utiles complémentaires
	Lisez les instructions correspondantes du mode d'emploi.



Informations utiles complémentaires



Lisez les instructions correspondantes du mode d'emploi.



2.2 Glossaire - Explication des termes employés

DuoFern

- ◆ Système radio HOMEPILOT pour la commande de produits compatibles.

Box maison connectée premium

- ◆ Box maison connectée premium est une unité de commande centrale pour les produits radio HOMEPILOT.



L'utilisation d'appareils défectueux ainsi qu'une utilisation incorrecte peuvent entraîner des dommages matériels.

- ◆ N'utilisez jamais d'appareils défectueux ou endommagés.
- ◆ Vérifiez que le Détecteur d'ouverture connecté est en parfait état.
- ◆ Adressez-vous à notre service après-vente si vous constatez des dommages.

3.1 Utilisation conforme à la destination

Utilisez uniquement le Détecteur d'ouverture connecté pour la surveillance de fenêtres et de portes.

Conditions d'utilisation

- ◆ Le montage et l'utilisation de systèmes radio ne sont autorisés que pour les installations et les appareils avec lesquels un éventuel dysfonctionnement de l'émetteur ou du récepteur ne présente aucun danger pour les personnes et les équipements, ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres dispositifs de sécurité.

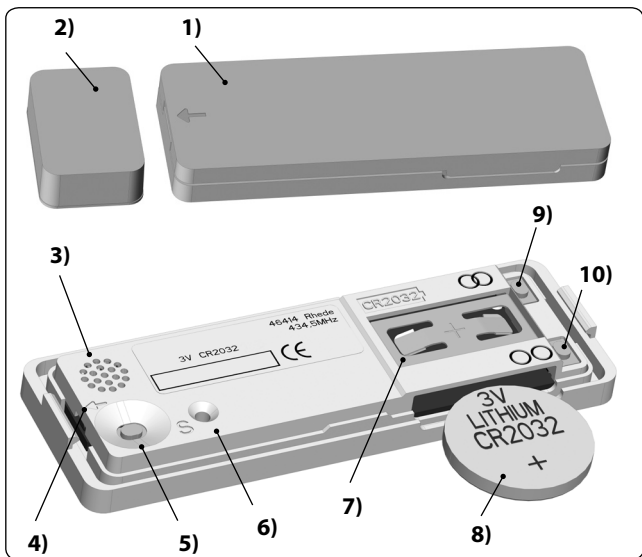




D'autres installations radio qui émettent sur la même fréquence peuvent provoquer des perturbations de transmission.

- 1 module de détection (boîtier avec capteur et composants électroniques)
- 1 couvercle pour module de détection
- 1 pile au lithium 3 V, type CR2032
- 1 aimant
- 4 pastilles adhésives rondes double-face pour la fixation provisoire du module de détection et de l'aimant
- 2 bandes adhésives rectangulaires double-face pour le montage final
- 1 lingette de nettoyage
- 1 mode d'emploi, de montage et de mise en service

Après déballage, comparez ...

le contenu de l'emballage avec ces indications.



- 1) Module de détection
- 2) Aimant
- 3) Émetteur de signaux
- 4) Capteur
- 5) Touche SET (S)
- 6) Voyant de contrôle (LED multicolore)
- 7) Compartiment à pile
- 8) Pile (lithium 3 V, CR2032)
- 9) Bouton de connexion DuoFern 
- 10) Bouton de déconnexion DuoFern 

Le Détecteur d'ouverture connecté sert à surveiller la position de fenêtres et de portes. Il se compose d'un module de détection et d'un aimant.

En combinaison avec l'aimant, le capteur détecte la position respective d'une fenêtre ou d'une porte :

Sur les fenêtres : **Ouverte, fermée et basculée**

Sur les portes : **Ouverte, fermée**

À cet effet, le module de détection doit être monté sur/dans le dormant de la porte ou de la fenêtre et l'aimant directement sur la porte ou sur la fenêtre.

Apprentissage des diverses positions

Les différentes positions d'une fenêtre/porte peuvent être détectées et enregistrées à l'aide de processus d'apprentissage, voir page 19.

Intégration dans le système radio DuoFern

Le Détecteur d'ouverture connecté émet différents signaux de commande en fonction du type d'appareil DuoFern connecté.



Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur notre site Internet « www.homepilot-smarthome.com » dans l'espace « Service-Center ».

Caractéristiques générales

Pile :	1 pile au lithium 3 V (DC), type CR2032
Autonomie de la pile :	env. 3 ans (en fonction de la température ambiante, du nombre de récepteurs connectés et de la fréquence des changements d'état)
Température ambiante admissible :	de 5 °C à 50 °C
Dimensions (L x l x P) :	
Module de détection :	78 x 26 x 8,5 mm
Aimant :	17 x 26 x 8,5 mm

Système radio DuoFern

Fréquence d'émission :	434,5 MHz
Puissance d'émission :	max. 10 mW
Portée radio en intérieur :	20 m env. en fonction des matériaux du bâtiment
Nombre max. d'appareils DuoFern :	5



En cas d'ingestion de la pile bouton, celle-ci peut causer de graves brûlures internes et la mort en l'espace de seulement 2 heures.

- ◆ Le remplacement de piles ne doit en aucun cas être confié à des enfants.
- ◆ Ne pas avaler la pile, risque de brûlure chimique.
- ◆ Rangez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si la fermeture du compartiment à piles ne fonctionne plus de manière sûre, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou ont pu pénétrer dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



Risque d'incendie et d'explosion


- ◆ Le remplacement de la pile par une pile de type incorrect entraîne un risque d'incendie ou d'explosion. Le remplacement d'une pile par une pile de type incorrect peut en outre provoquer la désactivation d'un dispositif de protection.
- ◆ L'élimination d'une pile par jet dans un feu ou un poêle chaud ou encore par broyage mécanique ou découpage peut provoquer une explosion.
- ◆ La mise en contact de la pile avec un environnement où les températures sont extrêmement élevées peut provoquer une explosion ou une fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- ◆ Une pile exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.



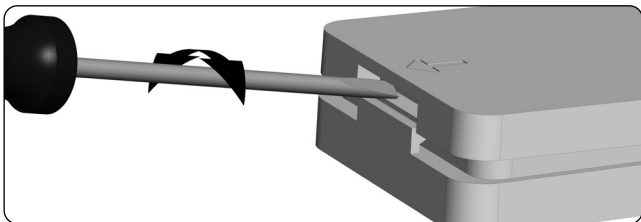
L'utilisation de piles incorrectes peut endommager le Détecteur d'ouverture connecté.

- ◆ Utilisez uniquement des piles de type CR2032.
- ◆ Respectez la polarité lors de l'insertion de la pile, voir page 12.

Émission de signaux lorsque la pile est vide

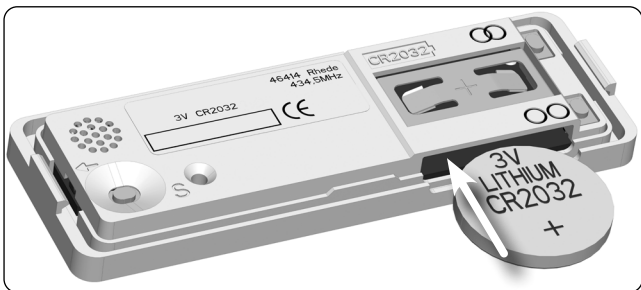
- ◆  1 x un signal sonore bref à l'ouverture ou au basculement de la fenêtre ou à l'ouverture de la porte.
Au maximum, deux fois par jour.
- ◆ dans la Box maison connectée premium
L'état de charge est transmis une fois quotidiennement à la Box maison connectée premium, où il est ensuite affiché.

1. Ouvrez prudemment le couvercle des deux côtés en tournant légèrement le tournevis.



2. Insérez la pile jointe dans le compartiment à pile en veillant à ce que le pôle plus (+) soit dirigé vers le haut.

Pour un remplacement de pile, vous pouvez retirer l'ancienne pile du compartiment à pile à l'aide d'un objet plat non métallique. Un tournevis métallique pourrait endommager la platine.



Signalisations d'état du voyant de contrôle après l'insertion d'une pile :

Le voyant LED s'allume pendant 1 s en vert :	la pile est pleine
Le voyant LED s'allume pendant 1 s en bleu :	la pile n'est plus complètement pleine *
Le voyant LED s'allume pendant 1 s en rouge :	la pile est presque vide
Le voyant LED ne s'allume pas :	la pile est totalement vide

* *Il peut aussi arriver qu'une pile neuve ne soit pas entièrement pleine.*

3. S'il s'agit d'une première installation, poursuivez le montage **ou**

après un remplacement de la pile, remettez le couvercle en place sur le module de détection en appuyant jusqu'à enclenchement.

Remarques relatives à l'autonomie de la pile

L'autonomie de la pile peut être réduite par les facteurs suivants :

- ◆ Utilisation sous des conditions de températures très basses et très élevées.
- ◆ Changements d'état fréquents (par ex. ouverture / fermeture d'une porte).
- ◆ Nombre d'appareils DuoFern connectés.

Recommandation :

- ◆ Dans les locaux non chauffés, **ne montez pas le Détecteur d'ouverture connecté** dans le dormant de la fenêtre, mais à l'intérieur sur le dormant de la fenêtre.

9.1 Consignes de montage

Montage provisoire du module de détection et de l'aimant

Nous vous conseillons de fixer d'abord provisoirement le contact à l'aide des pastilles adhésives rondes pour exécuter le processus d'apprentissage suivi d'un test de fonctionnement avant le montage définitif.



Le Détecteur d'ouverture connecté ne convient pas pour l'utilisation sur des dormants de fenêtres en aluminium.

Si vous souhaitez quand même le monter, nous vous recommandons de le monter **sur le** dormant de la fenêtre.



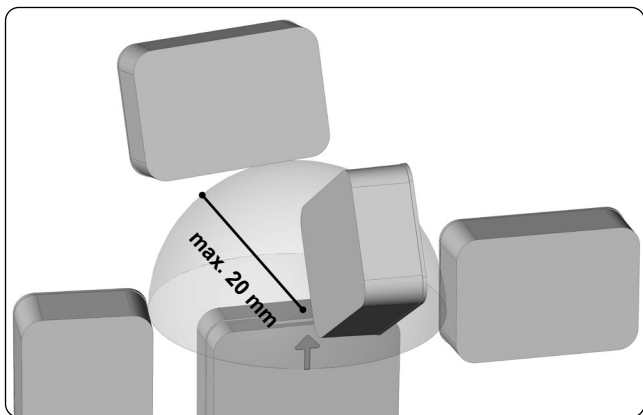
La présence d'un matériau ferreux ou d'un autre aimant à proximité du capteur et de l'aimant entrave la sensibilité et requiert ainsi une réduction de l'espacement maximal de montage de 20 mm.



9.1 Consignes de montage

FR

L'espacement spatial entre le capteur (flèche sur le boîtier) et l'aimant ne doit dans aucun sens dépasser 20 mm. Dans ce contexte, le sens d'approche de l'aimant ne joue aucun rôle.



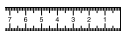
Vérifiez si le module de détection et l'aimant ont assez de place entre le dormant et l'ouvrant de la fenêtre. Les dimensions sont mentionnées dans les caractéristiques techniques à la page 9. Comme alternative, nous vous recommandons d'effectuer le montage sur le dormant de la fenêtre.

En tant que contact de fenêtre dans le dormant

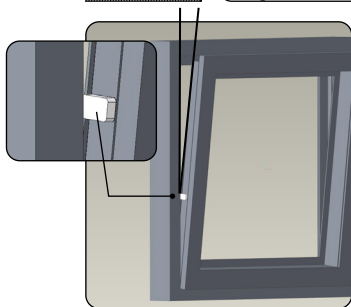
Recommandation pour la protection contre l'eau de condensation

Montez le module de détection dans le profil du montant latéral du dormant de la fenêtre, mais jamais sur la traverse inférieure, où de l'eau peut s'accumuler.

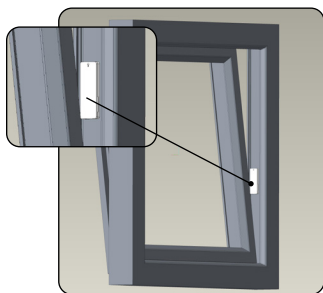
La position de montage idéale de l'aimant est celle, à laquelle on obtient une distance d'environ 15 mm entre le dormant et l'ouvrant basculé de la fenêtre.



largeur d'ouverture de 15 mm env.



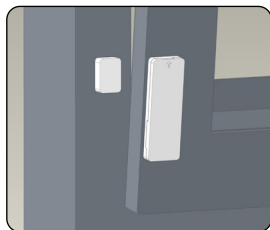
L'aimant doit être fixé sur le côté de la poignée de l'ouvrant de la fenêtre.



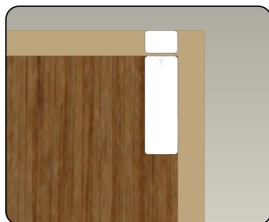
Le module de détection doit être monté sur le dormant fixe.

En tant que contact de fenêtre sur le dormant

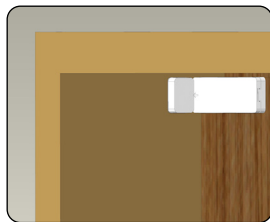
Si le montage dans le dormant est impossible.



En tant que contact de porte sur la porte



En tant que contact de porte dans le châssis





L'aimant et le module de détection peuvent être intervertis pour le montage par rapport aux illustrations.



La portée radio peut diminuer si le module de détection est monté sur une partie métallique.

1. Choisissez la position de montage en fonction des critères précités et des exemples de montage précédents.

- 2.



Fixez le module de détection et l'aimant à l'aide des pastilles adhésives rondes dans la position de montage choisie.



Utilisez uniquement les pastilles adhésives rondes pour trouver la position de montage optimale.

Le Détecteur d'ouverture connecté dispose de trois modes de fonctionnement. Les processus d'apprentissage doivent être exécutés dans le mode respectif correspondant :

- ◆ Mode fenêtre (Ouvverte / Fermée / Basculée), le voyant LED clignote en vert
- ◆ Mode porte (Ouvverte / Fermée), le voyant LED clignote en bleu
- ◆ Mode porte inversé (Ouvverte = Fermée / Fermée = Ouvverte), le voyant LED clignote en rouge



Débutez chaque processus d'apprentissage avec la fenêtre ou la porte en position ouverte. Ceci est aussi nécessaire à chaque changement de mode de fonctionnement.

Limite de temps pour le processus d'apprentissage

Le processus d'apprentissage reste activé pendant 60 secondes à compter du moment de l'activation d'un mode de fonctionnement.

Interrompre le processus d'apprentissage



Vous pouvez interrompre le processus d'apprentissage en appuyant sur la touche SET.

Tenez compte des signaux sonores de retour

Des signalisations sonores de retour sont émises pendant le processus d'apprentissage. Une absence de signalisation sonore de retour signifie que la distance entre l'aimant et le capteur est trop grande ou que des parties métalliques ou d'autres aimants empêchent la différenciation fiable des états.

1. Ouvrez la fenêtre ou la porte.

2. Activez le mode souhaité :



3 sec. = Mode fenêtre >

Le voyant LED clignote en vert

6 sec. = Mode porte >

Le voyant LED clignote en bleu

9 sec. = Mode porte inversé >

Le voyant LED clignote en rouge



2 x

Deux signaux sonores brefs confirment ensuite l'enregistrement de la première position.

3.a Fermez la fenêtre ou la porte.



2 x

Après 3 secondes environ, deux signaux sonores brefs confirment l'enregistrement de cette position.

Le point suivant 3.b est ignoré en mode porte !

En supplément pour le mode fenêtre (voyant LED vert)

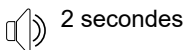
3.b Basculez la fenêtre.



2 x

Après 3 secondes environ, deux signaux sonores brefs confirment l'enregistrement de cette position.

4. Rouvrez la fenêtre ou la porte.



2 secondes

Un signal sonore long confirme le succès du processus d'apprentissage et le voyant LED s'éteint.

Le processus d'apprentissage est ainsi terminé.



5 minutes

Après le processus d'apprentissage, vous avez cinq minutes pour vérifier les positions enregistrées de la fenêtre ou de la porte.

1. Ouvrez, basculez et fermez la fenêtre ou la porte équipée du Détecteur d'ouverture connecté.

Chaque position détectée est confirmée par des signaux sonores :



1 x = ouverte



2 x = basculée



3 x = fermée

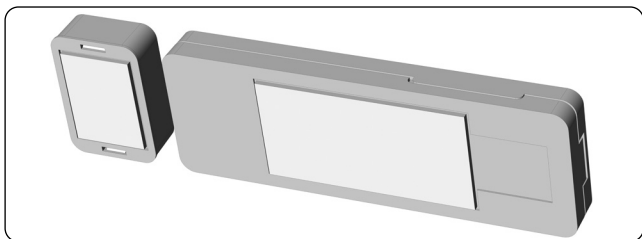


Lorsque le processus d'apprentissage est complètement achevé, le Détecteur d'ouverture connecté est opérationnel.



Si la position de montage de la fenêtre ou de la porte est modifiée ultérieurement et que les positions enregistrées ne mènent plus aux signaux de commande ciblés, vous devez exécuter un nouveau processus d'apprentissage.

1. Marquez les positions de montage du module de détection et de l'aimant avec un crayon, par exemple.
2. Retirez le module de détection et l'aimant fixés provisoirement.
3. Enlevez les pastilles adhésives rondes et nettoyez minutieusement les surfaces de collage avec la lingette de nettoyage jointe.
4. Appliquez les bandes adhésives double-face.



5. Collez en appuyant légèrement le module de détection et l'aimant exactement aux positions marquées auparavant.



Répétez si nécessaire le processus d'apprentissage (voir page 20), si les états respectifs ne sont plus détectés correctement après le montage définitif.

Pour que le Détecteur d'ouverture connecté puisse émettre des signaux de commande au sein du réseau DuoFern, vous devez lui connecter chacun des appareils DuoFern souhaités (par ex. un Récepteur d'éclairage connecté 1 canal, etc.).



Pour plus de détails, reportez-vous aussi au mode d'emploi de l'appareil HOMEPILOT concerné.



Les appareils DuoFern fonctionnant sur pile ne peuvent pas être connectés au Détecteur d'ouverture connecté.





L'exécution du processus d'apprentissage des positions de fenêtre/porte doit être terminée et réussie, voir page 20.

Nombre maximal de connexions

Vous pouvez connecter un maximum de cinq appareils DuoFern.

1.  Commutez l'appareil DuoFern souhaité sur le mode connexion.

2.  Appuyez sur le bouton de connexion du Détecteur d'ouverture connecté.




 60 sec. Le mode connexion reste actif pendant 60 secondes.

Signaux du voyant LED lors de la connexion

- ◆ clignote en vert : pendant la connexion
- ◆ allumé en vert pendant 5 secondes : lorsque la connexion a réussi
- ◆ allumé en rouge : lorsque le nombre maximal de participants connectés est déjà atteint ou en cas de tentative de connexion d'un appareil DuoFern fonctionnant sur pile



La procédure de connexion peut être arrêtée prématurément par l'appui sur le bouton de connexion ou de déconnexion.

-  Commutez l'appareil DuoFern souhaité sur le mode déconnexion.
 -  Appuyez sur le bouton de déconnexion du Détecteur d'ouverture connecté.
-  60 sec. Le mode déconnexion reste actif pendant 60 secondes.



Signaux du voyant LED lors de la déconnexion

- ◆ clignote en rouge : pendant la déconnexion
- ◆ allumé en vert pendant 5 secondes : lorsque la déconnexion a réussi
- ◆ allumé en rouge : lorsque la déconnexion a échoué



La procédure de déconnexion peut être arrêtée prématurément par l'appui sur le bouton de connexion ou de déconnexion.

Cette fonction permet de déconnecter le Détecteur d'ouverture connecté d'un appareil DuoFern devenu injoignable par radio.

1.



Appuyez pendant cinq secondes sur le bouton de connexion jusqu'à ce que le voyant LED s'allume en vert.


Tous les appareils DuoFern injoignables sont alors déconnectés.



Signaux du voyant LED lors du rangement

- ◆ clignote en vert : pendant l'actionnement du bouton
- ◆ clignote en rouge : pendant le rangement
- ◆ s'allume pendant 5 secondes en vert : dès que le rangement est terminé, vous pouvez lâcher le bouton

En combinaison avec la Box maison connectée premium, les signaux de commande émis par le Détecteur d'ouverture connecté peuvent être utilisés pour le déclenchement de scènes. Pour ce faire, celui-ci doit être connecté la première fois à la Box maison connectée premium.

1. Mettez votre Box maison connectée premium en mode d'inscription, par exemple via l'application HOMEPILOT.
2.  Appuyez sur le bouton de connexion du Détecteur d'ouverture connecté.
3. Si la connexion s'est effectuée avec succès, le voyant LED s'allume pendant 5 secondes en vert.



12. Effacement de tous les paramètres

FR

1.



Appuyez sur la touche de déconnexion pendant cinq secondes. Le voyant LED clignote en rouge pendant cette opération.

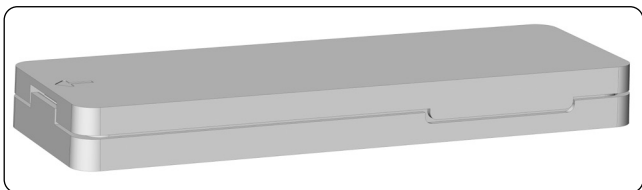


Dès que le voyant LED s'allume en rouge fixe, tous les paramètres ont été effacés et le Détecteur d'ouverture connecté est à nouveau en état de livraison.



13. Fermeture du couvercle du boîtier

Après avoir effectué tous les paramètres, remettez le couvercle en place sur le module de détection en appuyant prudemment jusqu'à enclenchement. Veillez à cet effet au bon positionnement du couvercle pour qu'il s'enclenche correctement sur les deux côtés.





14. Nettoyage / Entretien

FR



Les solvants chimiques peuvent endommager le Détecteur d'ouverture connecté.

- ◆ Utilisez exclusivement une lingette douce et légèrement humide pour nettoyer l'appareil.



15. Déclaration de conformité UE simplifiée



La société DELTA DORE RADEMACHER GmbH déclare par la présente que le Détecteur d'ouverture connecté répond aux exigences de la directive **2014/53/UE (directive RED)**.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.homepilot-smarthome.com

Clauses de garantie

Les informations relatives aux clauses de garantie sont jointes au produit.

Élimination



Les informations relatives à l'élimination sont jointes au produit.

DELTA DORE
RADEMACHER GmbH
Buschkamp 7
46414 Rhede (Allemagne)

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs d'impression et d'inexactitudes.
Les illustrations n'ont pas de valeur contractuelle.